

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 109 (2011)  
**Heft:** 6

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

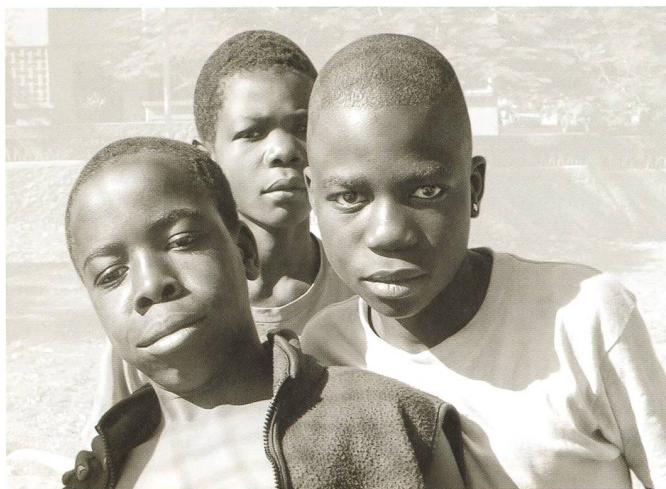
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Geben Sie ihnen Kredit: 40-260-2

Für ein selbstbestimmtes  
Leben ohne Gewalt.

terre des hommes schweiz

Postkonto 40-260-2 • [www.terredeshommes.ch](http://www.terredeshommes.ch)



**rajoton®**  
alkoholfrei

- Stärkungsmittel mit langjähriger Tradition, zur erfolgreichen Unterstützung während der Schwangerschaft und in der Stillzeit
- reich an Eisen, Kalzium, Magnesium und Vitamin C
- mit ausgesuchten Kräuterextrakten



Bitte senden Sie mir mehr Informationen:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Beruf:



Kräuterhaus Keller Herboristerie  
1227 Carouge-Genève  
Tel. 022 300 17 34, Fax 022 300 36 79

## FORMATION MEDICALE ET PSYCHOLOGIQUE EN GYNECO – OBSTETRIQUE (FMPGO)

avec le Dr Hugues Reynes,

auteur des livres « Le nouvel accouchement »  
& « Nouveaux parents, nouveaux enfants »

Gynécologue obstétricien depuis 30 ans, le Dr Hugues Reynes s'est particulièrement intéressé à l'intimité de la relation unissant en l'homme, le somatique et le psychique.

Il est aujourd'hui à l'origine d'un accompagnement de la maternité et la parentalité issu de la recherche qu'il mène depuis 15 ans. Son travail a également fait l'objet d'un film sur France 2 « Un enfant si je peux ».

### GROSSESSE, ACCOUCHEMENT, NAISSANCE, PARENTALITÉ.

#### Grossesse:

Le cheminement psychique.  
Évolution somatique et conséquences psychiques.  
De la préparation au projet d'accouchement et de naissance.

#### L'accouchement:

La mère: les 3 dépassemens.  
L'enfant: les étapes de sa naissance.  
Le père: son nouveau rôle.

#### La Parentalité:

Le post natal et la petite enfance.  
L'enfance et l'adolescence.

La formation théorique se déroule sur un an en Suisse avec une fréquence de 3 jours tous les 3 mois, la présence à un week-end de préparation avec les parents fait également partie du programme de formation.

**Dates et bulletin d'inscription sur demande.**

Renseignements auprès de  
Brigitte Douxchamps  
+41 (0)32 841 52 26  
[brigitte@douxchamps.ch](mailto:brigitte@douxchamps.ch)  
Site: [www.sf2m.org](http://www.sf2m.org)

**SF2M**

Centre de Formation sur la sexualité,  
la fertilité, la maternité, la ménopause.



### **WILLKOMMEN IM KSW-TEAM**

Am Kantonsspital Winterthur behandeln wir jährlich rund 130'000 Patientinnen und Patienten. Wir sind eines der zehn grössten Spitäler der Schweiz. Mit 2'500 Mitarbeitenden und 530 Betten sichern wir die medizinische Grundversorgung für die Einwohner der Spitalregion. Darüber hinaus bieten wir Regionalspitalern Leistungen in der spezialisierten Medizin an. Das Kantonsspital Winterthur erfüllt einen wichtigen Ausbildungsauftrag. Dank unserer «gesunden Grösse» und unserer Führungsstruktur sind die Kommunikationswege kurz und klar. Die Kultur der Zusammenarbeit hat einen hohen Stellenwert.

Für unsere Gebärabteilung mit über 1600 Geburten und rund 2500 Schwangerschaftskontrollen im Jahr suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### **dipl. Hebammen 80–100 %**

Wir bieten eine fachgerechte und umfassende Schwangerschafts- und Geburtsbegleitung. Die einfühlsame und kompetente Betreuung von Mutter, Kind und Partner ist uns ein grosses Anliegen.

Wir sind von Unicef und WHO als stillfreundliche Geburtsklinik zertifiziert und halten uns an die im Rahmen der Baby-Friendly-Hospital-Initiative (BFHI) empfohlenen zehn Schritte zum erfolgreichen Stillen.

Wir erwarten:

- Diplomausbildung als Hebamme HF/FH
- eine motivierte, flexible und teamfähige Persönlichkeit
- Freude und Bereitschaft, sich Neues anzueignen

Wir bieten:

- eine interessante, abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgabe
- eine sorgfältige Einarbeitung sowie zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- selbständiges Arbeiten im Team
- Angebote zur internen und externen Fort- und Weiterbildung

Haben wir Ihr Interesse geweckt und sind Sie bereit für eine neue Herausforderung?

Für weitere Fragen steht Ihnen Nicole Gutmann, Abteilungsleiterin Gebärabteilung, gerne zur Verfügung. Tel. 052 266 27 21, E-Mail [nicole.gutmann@ksw.ch](mailto:nicole.gutmann@ksw.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an folgende Adresse  
Kantonsspital Winterthur  
Albert Jucker, Zentrale Personalrekrutierung  
Brauerstrasse 15  
8401 Winterthur  
E-Mail [albert.jucker@ksw.ch](mailto:albert.jucker@ksw.ch).



### **Spitalregion Fürstenland Toggenburg**



→ Spital Wil

Die Spitalregion Fürstenland Toggenburg mit rund 700 Mitarbeitenden stellt mit den beiden Spitälern Wattwil und Wil die spitalmedizinische Grundversorgung mit einem 24-Stunden-Notfalldienst in der Region sicher.

In der Klinik für Gynäkologie & Geburtshilfe im Spital Wil erblicken pro Jahr rund 700 Babies das Licht der Welt. Wir legen grossen Wert auf eine individuelle Betreuung der Frauen während der Schwangerschaft, der Geburt und im Wochenbett. Ergänzend zu den modernen medizinischen Behandlungsformen bieten wir den Frauen eine angenehme, familien-freundliche Atmosphäre sowie ein breites Angebot an alternativen Methoden. Unsere Klinik ist als Baby Friendly Hospital ausgezeichnet.

Für unsere lebhafte Gebärabteilung am Standort Wil suchen wir per 1. September 2011 oder nach Vereinbarung eine

### **Leitende Hebamme (80-100 %)**

Sie führen das Hebammenteam mit rund 12 Stellen und gewährleisten eine enge Zusammenarbeit mit dem Ärzte- und dem Pflegeteam. Sie verfügen über mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung, hohe Sozialkompetenz und sind eine innovative, flexible und belastbare Persönlichkeit. Sie organisieren, koordinieren und strukturieren die Prozesse nach fachlichen und betriebswirtschaftlichen Kriterien. Sie engagieren sich für eine teamorientierte und interdisziplinäre Zusammenarbeit, haben Interesse an Führungs- und Organisationsfragen und besitzen die Fähigkeit für vernetztes Denken und Handeln. Neben den Führungsaufgaben arbeiten Sie im Hebammenteam mit und engagieren sich in Arbeitsgruppen und Projekten.

Wenn Sie zudem grossen Wert auf Service Excellence legen und sich motiviert an der Betreuung und Förderung von Hebammen im Studium beteiligen, sind Sie bei uns richtig.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für Auskünfte steht Ihnen gerne Doris Rathgeb, Leiterin Ressort Gynäkologie & Geburtshilfe, Telefon 071 914 63 06 oder [doris.rathgeb@srf.ch](mailto:doris.rathgeb@srf.ch), zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an die Spitalregion Fürstenland Toggenburg, Personaldienst, Fürstenlandstrasse 32, 9500 Wil.

Respekt und  
Verantwortung  
im Umgang.



Qualität und  
Kooperation  
im Handeln.



Wandel und  
Entwicklung  
als Chance.



Wir suchen auf den Sommer 2011 oder nach Vereinbarung eine

### **diplomierte Hebamme**

(Festanstellung von 80 bis 100 Prozent)

In unserem Spital verzeichnen wir jährlich rund 320 Geburten. Bei uns stehen die ganzheitliche, individuelle Pflege und Geburtsbegleitung im Vordergrund. Verschiedene Geburtsmöglichkeiten stehen dafür bereit. Die Abteilung Geburtshilfe/Gynäkologie wird von einem Chefarzt, einem Belegarzt und einer Oberärztin/einem Oberarzt betreut. Unsere Hebammen leisten ihre Dienste auf der Gebärabteilung (Geburtshilfe) sowie auf der Wochenbettabteilung (Mithilfe in der Pflege).

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau S. Rosery, Leiterin Pflegedienst (Telefon 041 875 51 28), oder Frau A. Tresch. Leitende Hebamme (Telefon 041 875 51 35), gerne bereit. Ein Schnuppertag bietet Ihnen Gelegenheit, Ihren neuen Arbeitsplatz kennen zu lernen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das

**Kantonsspital Uri**  
**Herr W. Bär, Personalchef**  
**6460 Altdorf**  
**Telefon 041 875 51 03**

Wir sind eine familiär geführte Privatklinik mit den Fachbereichen Chirurgie sowie Gynäkologie und Geburtshilfe. Als modern ausgebauter Belegarztklinik mit kantonalem Leistungsauftrag bieten wir unseren Patienten ein Leistungsangebot mit hohem Qualitätsstandard.

Wir haben ca. 100 Geburten pro Jahr, verfügen über 2 moderne eingerichtete Gebärräume und bieten unseren werdenden Müttern eine sehr persönliche und eine private Atmosphäre.

Zur Ergänzung unseres Hebammen-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## DIPLOMIERTE HEBAMME

für ca. 4–5 Bereitschaftsdienst (à ca. 12 Std.)  
pro Woche oder nach Vereinbarung

### ■ Ihre Herausforderung

Der Bereitschaftsdienst wird in Rufbereitschaft absolviert, so dass eine maximale Anfahrtszeit von 30 Minuten Voraussetzung ist. Ideal für Wiedereinsteigerinnen oder für Hebammen, die den Vorteil darin sehen, die Dienste von zu Hause aus zu leisten.

### ■ Ihr Profil

Wir erwarten eine fachlich und sozial kompetente Persönlichkeit mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung. Selbstständigkeit, Flexibilität und verantwortungsvolles Arbeiten sollte ebenfalls zu Ihren Stärken gehören.

### ■ Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle Aufgabe, ein erfahrenes und motiviertes Team und zeitgemäss Arbeitsbedingungen.

### ■ Interessiert?

Wenn Sie die Vertrautheit eines kleinen Akutsitals schätzen und sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Klinik Seeschau AG, z. Hd. Frau P. Dengl, Pflegedienstleitung  
Bernrainstrasse 19, CH-8280 Kreuzlingen TG

Selbstverständlich steht Ihnen Frau Dengl oder ihre Stellvertreterin Frau Brombacher auch gerne für telefonische Auskünfte zur Verfügung.

Tel. +41 (0)71 677 53 53 oder per E-mail:  
[dengl.petra@klinik-seeschau.ch](mailto:dengl.petra@klinik-seeschau.ch)

[www.klinik-seeschau.ch](http://www.klinik-seeschau.ch)



## Spezialkliniken | Frauenklinik

Die 4'700 Menschen, die in 120 Berufsfeldern bei einem der grössten Arbeitgeber der Region Nordwestschweiz arbeiten, geben täglich ihr Bestes. Sie werden gefordert, lernen von und mit den Besten und setzen Massstäbe, die jeden Spitalaufenthalt ein wenig angenehmer machen. Uns sind unsere Mitarbeitenden Verpflichtung und Motivation.

Wir suchen für unsere Geburts- und Schwangerenabteilung per sofort (oder nach Vereinbarung) eine

## Hebamme 80%

### Ihre Aufgaben sind:

- Mitarbeit im Hebammenteam der Geburts- und Schwangerenabteilung
- Betreuung der studierenden Hebammen FH als verantwortliche Berufsbildnerin zu ca. 50% (Planung der Praktika, Durchführung von Transfer-Tagen sowie der Standort- und Qualigespräche)

### Wir wünschen uns:

- Eine motivierte Hebamme mit Berufserfahrung
- Zusatzausbildung in Pädagogik (mind. SVEB 1)
- Fähigkeit, ihr breites Fachwissen mit didaktisch, methodischem Flair weitergeben zu können

### Wir bieten Ihnen:

- Spannende, herausfordernde Aufgaben in einem dynamischen Umfeld
- Teamarbeit auf höchstem fachlichen Niveau
- Bildung und lebenslanges Lernen
- Arbeitsplatzsicherheit, gesicherte Lohnentwicklung, Teilzeitarbeit
- Hohe soziale Verantwortung für Mitarbeitende, auch in Kaderpositionen

Weitere Informationen erhalten Sie gerne bei Frau Brigitte Bühler, Leiterin Geburts- und Schwangerenabteilung, Tel. +41 61 328 76 01.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte per Post an: Universitätsspital Basel, Frau Natascha Seidlitz, Human Resources Spezialkliniken, Hebelstrasse 2, 4031 Basel oder via E-Mail an [nseidlitz@uhbs.ch](mailto:nseidlitz@uhbs.ch)

**120 Berufsfelder, 79 Nationalitäten, 4'700 Menschen im Dienste unserer Patientinnen und Patienten.**  
[www.unispital-basel.ch](http://www.unispital-basel.ch)



Mehr wissen. Alles geben.



## Spital Heiden Appenzell Ausserrhoden

Der **Spitalverbund Appenzell Ausserrhoden** umfasst die beiden Spitäler Heiden und Herisau sowie das Psychiatrische Zentrum AR in Herisau. Wir stellen im Kanton Appenzell Ausserrhoden die medizinische Grund- und Notfallversorgung sicher mit einem umfassenden Leistungsangebot.

Unsere rund 1000 Mitarbeitenden bieten rund um die Uhr eine fachlich und qualitativ hochstehende medizinische und pflegerische Betreuung zum Wohle unserer Patientinnen und Patienten.

Für das Spital Heiden suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine:

### Teamleiterin dipl. Hebamme 50–70%

Die ganzheitliche und individuelle Betreuung werdender Mütter und Väter in einer familiären Umgebung steht im Zentrum unserer Tätigkeit. Unsere Abteilung verzeichnet ca. 500 Geburten pro Jahr. Die Klinik ist «UNICEF-Baby Friendly Hospital» zertifiziert.

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Beratung und Begleitung der schwangeren Frau und deren Familie bis zur Geburt
- Organisation und Führung des Hebammen-Teams
- Sichern und entwickeln des Leistungsangebotes
- Umsetzung der Unternehmens- und Bereichsziele
- Budgetverantwortung im Rahmen der Funktionsbeschreibung
- Mitverantwortung bei der Rekrutierung von neuen Mitarbeitenden
- Mitarbeit im Qualitätsmanagement
- Planen, organisieren und durchführen von Projekten
- Mitarbeit in der spitalübergreifenden Zusammenarbeit innerhalb des Spitalverbundes AR
- Netzwerkaufbau mit spitalexternen Institutionen und Personen

#### Anforderungen

- Ein in der Schweiz anerkanntes Diplom als Hebamme HF
- Mehrjährige praktische Berufserfahrung als Hebamme
- Führungserfahrung und von Vorteil eine abgeschlossene Managementausbildung
- Eine Person mit Eigeninitiative und Sozialkompetenz, welche es versteht, ein Team und Einzelpersonen zu fördern und zu leiten
- Selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise

#### Unser Angebot:

Es erwartet Sie ein motiviertes Team von mehrjährig erfahrenen, hoch qualifizierten Hebammen und Ärzten in einem familiären Spital. Fort- und Weiterbildungsangebote, sowie attraktive Anstellungsbedingungen wie 3-Schichtenmodell und mindestens fünf Wochen Ferien zeichnen das Spital Heiden aus.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Lassen Sie sich während eines Schnuppertages von unserem Team und unserem Spital überzeugen.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen:

Frau Ursina Moser, Leiterin Pflegedienst/MTTB,  
Telefon 071 898 62 31 oder  
Frau Dr. med. Monika Böhler, Chefärztin Gyn./Geb.,  
Telefon 071 898 63 33

Spricht Sie unser Angebot an? Dann erwarten wir gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen:

Spitalverbund AR, Personaldienst, Postfach, 9101 Herisau

Sie finden uns im Internet: [www.spitalverbund.ch](http://www.spitalverbund.ch)



frutigen

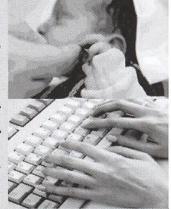
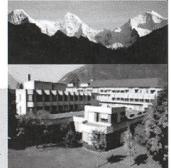
meiringen

interlaken

Als eines der sechs öffentlichen regionalen Spitalzentren im Kanton Bern sichert die

**spitälär fmi ag** mit rund 900 Mitarbeitenden die erweiterte medizinische Grundversorgung der Regionen, Frutigen, Interlaken und Meiringen-Haslital.

### ■ Leitende Hebamme 80% - 100%



#### Ihre Aufgaben

Auf unserer Geburtenabteilung betreuen wir pro Jahr ca. 350 Frauen ganzheitlich rund um Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett. Ihre Hauptaufgabe ist die Führung eines engagierten und motivierten Teams in sämtlichen fachlichen, organisatorischen und personellen Belangen. Die Pflege und Betreuung gynäkologischer Patientinnen runden dieses spannende Aufgabengebiet ab.

#### Ihre Fähigkeiten

Sie haben ein in der Schweiz anerkanntes Hebammen-Diplom erworben sowie erfolgreich eine Managementausbildung absolviert. Ihre ausgeprägten Fach-, Sozial- und Führungskompetenzen konnten Sie bereits unter Beweis stellen. Wenn Sie eine offene, engagierte und verlässliche Persönlichkeit sind, die gerne interdisziplinär und teamorientiert arbeitet, müssen wir uns unbedingt kennenlernen.

#### Wir bieten Ihnen

Sie haben die Möglichkeit, unsere Geburtenabteilung aktiv mitzugestalten und kontinuierlich weiterzuentwickeln. Weiter haben Sie die Chance, die Stellvertretung unserer Privatabteilung zu übernehmen und können damit Ihre beruflichen Erfahrungen laufend erweitern.

#### Wir freuen uns auf Sie!

Für Ihre Fragen steht Ihnen Frau Corinne von Känel, Stv. Leiterin Pflegedienst, unter der Nummer 033 826 24 08 gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

#### spitälär fmi ag

jürg hächler, leiter human resources  
weissenaustrasse 27, ch-3800 unterseen  
oder an  
[hr@spitalfmi.ch](mailto:hr@spitalfmi.ch)

Weitere Angaben finden Sie auch unter [www.spitalfmi.ch](http://www.spitalfmi.ch).



## An Ihrer Seite: Für die beste Beratung von Müttern

Muttermilch ist zweifellos die beste Nahrung für ein Baby. Sie ist optimal auf die Bedürfnisse des Kindes abgestimmt und gibt dem Baby den bestmöglichen Start ins Leben.

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) empfiehlt, Neugeborene in den ersten 6 Monaten ausschließlich zu stillen\*. Philips AVENT unterstützt Mütter bei diesem Schritt mit Hilfsmitteln für jede Entwicklungsphase des Babys.

Philips AVENT orientiert sich ausschließlich an der Natur und hat die einzige Brustpumpe entwickelt, die mit Hilfe des patentierten Philips AVENT Massagekissens die natürliche Saugbewegung des Babys imitiert. Eine klinische Studie hat ergeben, dass die Philips AVENT Handmilchpumpe effektiver ist, als eine elektrische Krankenhauspumpe\*\* und zugleich besonders schnell, sanft und leise. Nicht umsonst ist Philips AVENT die Marke, die am häufigsten von Müttern empfohlen wird.



Als Kooperationspartner unterstützt Philips AVENT die European Paediatrics Association (EPA) bei der Kampagne zum Thema Stillen mit dem Titel: "Unterstützung für Mütter zu Gunsten einer längeren Stillzeit durch fundiertes Wissen".

**Besuchen Sie uns hierzu auch auf der  
5. Europaediatrics vom 23. bis 26. Juni am  
Stand 7 im Austria Center in Wien.**

Helping mothers breast feed longer  
through advanced education.



\*I. Der Schutz von Mutter und dem Neugeborenen nach der Geburt: Ein praktischer Ratgeber; Bericht der Weltgesundheitsorganisation. Einsehbar auf [http://www.who.int/reproductivehealth/publications/maternal\\_perinatal\\_health/MSM\\_98\\_3\\_en/index.html](http://www.who.int/reproductivehealth/publications/maternal_perinatal_health/MSM_98_3_en/index.html). Das letzte Mal aktualisiert im Februar 2010.

Bei dieser klinischen Untersuchung wurden bei Müttern mit frühgeborenen Babys die Leistungen manueller Handpumpen mit denen elektrischer Standard-Krankenhauspumpen verglichen. M.S. Fewtrell, P. Lucas et al. MRC Childhood Nutrition Research Centre, London. Studie erschienen in "Paediatrics", Juni 2001.



# Willkommen im Club der Prämienparer:

Jetzt bis zu **30%**  
Versicherungsprämien sparen.

Bestellen Sie Ihre Offerten unter  
[www.neutra-medica.ch](http://www.neutra-medica.ch)



Für alle Personen mit Tätigkeiten im medizinischen und paramedizinischen Bereich und die im gleichen Haushalt lebenden! Profitieren Sie von der Zusammenarbeit mit über 20 Berufsverbänden im Gesundheitswesen.

Verlangen Sie unverbindlich Offerten für folgende Branchen:

- Sparversicherungen, Risikoversicherungen, Einmaleinlage, Leibrente, Sparkonto, Vorsorgekonto, Aktiensparplan, Anlagesparplan
- Motorfahrzeugversicherung
- Hausratversicherung/Privathaftpflichtversicherung
- Gebäudeversicherung
- Krankenkasse

Und zusätzlich für Selbstständigerwerbende:

- Unfall- und Krankentaggeldversicherung
- Berufshaftpflichtversicherung
- Sachversicherung



Neutrale und unabhängige Versicherungsberatung  
neutrass versicherungs-partner ag | schöngrund 26 | 6343 rotkreuz | fon 041 799 80 40 | fax 041 799 80 44  
suisse romand: neutrass sa | vincent vuadens | rue de la gare 18 | 1260 nyon | fon 022 362 33 34  
regione ticino: neutrass sa | alessandro beretta | via fesciano 8 | 6965 cadre | fon 091 940 29 00  
nordostschweiz: koch & partner ag | hauptstrasse 14 | 8280 kreuzlingen | fon 071 672 76 82  
nordschweiz: neutrale versicherungsberatung wanner | kleebodenweg 1 | 4222 zwingen | fon 061 761 88 40  
graubünden und st. galler-rheintal: swissbroke ag | beat martschitsch | stelleweg 4 | 7000 chur | fon 081 354 98 88  
info@neutrass.ch | www.neutrass.ch

 **neutrass**  
Versicherungs-Partner AG